私たちの未来のために。 For Our Future

橿原市では、安心して暮らせる地球環境を将来に引き継いでいくために、 環境にやさしいごみ焼却施設を整備して、自然と人が共生できる社会をめざします。

In Kashihara City, our pursuit of a society targeting symbiosis between nature and people includes the construction of an eco-friendly waste incineration plant; helping us preserve the global environment and boosting our assurances of a future in mutual harmony.

地域社会と自然の共生をめざして

Toward a Symbiosis between the Community and Nature

橿原市は、古代より建国神話の舞台であり、7世紀には我が 国最初の本格的計画都市「藤原京」が建設された都市です。 現代の私たちにとっても、都市基盤の充実は活気ある生活実 感を得るために大切な要素といえます。また同時に、歴史あるこ の都市を未来へ引き継ぐために、自然と人が共生できる社会の 構築も求められてきました。

このたび完成いたしました「クリーンセンターかしはら」は、 1日処理能力85トンの焼却炉3基を備えた、まさしく新時代の生 活環境を支える施設です。余熱利用を図るため最大5,000kW の発電機を有し、また、焼却灰を灰溶融炉でとかして、より安全 性の高いスラグ状にするなど、環境にやさしい最新鋭施設とし て市民の皆様の期待に応えてまいります。

Kashihara City played a significant role in ancient nationbuilding mythology. In the 7th century, Fujiwara Capital, the first full-scale planned city in Japan, was built in Kashihara City. Today, improving the urban infrastructure is a major objective in our efforts to gain an accurate insight into lively actual societal experiences. Moreover, the construction of a society enabling symbiosis between nature and citizens was a requirement to ensure the future preservation of this historic city.

The recently completed Clean Center Kashihara includes three incinerators, each with a daily capacity of 85 tons. It is a truly innovative plant, designed to integrate with current lifestyles and including a power generator with a 5,000 kW maximum capacity to utilize waste heat. As an eco-friendly plant using the latest technology, it should meet citizens' expectations, e.g., by converting ash from the plant into a safer form of slag in an ash melting furnace.



藤原宮跡 The site of Fujiwara Palace



施設の概要

所在地 奈良県橿原市川西町1038-2

敷地面積約27,000m²

工場棟·管理棟:17,054m²

施設規模 ごみ処理施設:85t/24h×3炉 255t/24h 灰溶融施設:40t/24h×2炉 (内1炉予備)

設計施工株式会社タクマ

第一盟 財団法人日本環境衛生センター

Takuma Co., Ltd

Japan Environmental Sanitation Center

construction

Supervising

guidance

施設の特徴

公害防止

- ばいじん、塩化水素ガス、ダイオキシン類、窒素酸化物、硫黄酸化物等 の有害ガスは、最新鋭の除去設備で取り除き、大気汚染を防ぎます。
- ●施設内から発生する汚水は、系統別に処理し、処理水は再利用します。
- 臭気やホコリ、騒音が施設外へもれない対策を施しています。また低周 波空気振動も周囲へ影響が出ない工夫を行っています。
- 灰溶融炉で焼却灰、捕集ダストの無害化、減容化を図っています。

余熱·資源利用

- ●焼却で発生する熱で蒸気を作り、施設内外への給湯を行っています。
- ボイラで作られた蒸気でタービン発電機をまわし、最大5,000kWの発電 を行います。
- 焼却灰は安全性の高いスラグとし、減容化を図っています。

安全·運転管理

● 施設の運転管理は中央集中監視制御方式を採用し、施設全体の省力 化および運転の効率化と安全性の確保を図ります。

環境配慮

- 大和三山や藤原宮跡にほど近く、歴史的にも景観的にもすぐれた環境 に調和するよう、美観を考慮した外観デザインです。
- 施設を安全に見学できるよう、シンプルな動線で見学順路を設けています。



Features of the plant

Pollution control

- Soot and dust, hydrochloric gas, PCDDs, nitrogen oxides, sulfur oxides, and other harmful gases are eliminated by a state-of-the-art pretreatment system to prevent air pollution.
- Wastewater produced from the plant is treated on each line and the treated water is reused wherever practical.
- Measures are taken to ensure that no odor, dust, and noises are released to the outside of the plant. It also devises a measure to prevent low-frequency air vibrations from affecting the local neighborhood.
- The ash melting furnace is used to make ash and collected dust harmless and to decrease their volume.

Utilization of waste heat and resources

- Steam is generated with heat of incinerator for the purpose of hotwater supply inside and outside the plant.
- Steam generated by the boiler is used to drive the turbine generator so that 5,000 kW maximum can be generated.
- Ash from the plant is processed into a safer form of slag achieving a reduction in volume.

Safety and operation control

A centralized monitoring and control system is used for the operation of the plant, thereby ensuring the energy-saving, high efficiency, and safety of the whole plant.

Ecologically friendly design

- Since the plant is located in an area near the Three Mountains of Yamato and the site of Fujiwara Palace, it has been carefully designed to harmonize with these historic and scenic locations by concentrating on the preservation of beauty at all times.
- In order to allow touring visitors to view the plant safely, the simple routes are prepared.